

## **Explicación del LOGO y del LEMA (Spanish)**

### **Elementos del Logo:**

**La palabra “Montfort” superada con una cruz:** recuerda al gran misionero del Oeste de Francia, san Luis María, y los Montfortianos que, desde generaciones, dan su vida para anunciar a Cristo-Sabiduría.

**La composición lingüística “EurHope” = Europa + Hope (Esperanza):** Invita al continente “Europa” a abrirse a la “Esperanza”.

**Una línea que se vincula a la palabra “Hope”:** es el camino espiritual corto, fácil y perfecto “a Jesús por María” que san Luis María ha entregado a todos los bautizados y en primer lugar a los más pobres y los más pequeños.

**El año 2020:** dedicado a evaluar y a relanzar la misión montfortiana en Europa hoy, con recorridos de vida adaptados a los pobres y a la gente sedientes de espiritualidad (**la línea azul que subraya el año**).

**Doce estrellas en círculo:** según el libro del Apocalipsis (Ap 12, 1), las doce estrellas que coronan la cabeza de la “Mujer” que simboliza a la vez la Virgen María y el pueblo de Dios, son nuestros amigos los santos y los testigos que han recorrido Europa.

**Los colores:** el Blanco de las regiones nevadas (los pueblos en Europa) está rodeado por el azul del cielo y del mar (los pueblos que vienen de ultramar).

**Círculo:** representa nuestro mundo y la sociedad donde vivimos la misión.

**El lema = El lema “Montfort\_EurHope20”** invitar a renovar la misión Montfortiana en Europa hoy bajo la influencia de la Esperanza. Como el Papa Francisco nos lo dice: “No dejéis que os robe la esperanza”

**Fanazavana ny SARY FAMANTARANA sy ny TENY FILAMATRA**  
**(Madagascar)**

**Ireo zavatra hita amin'ny sary famantarana :**

Ny teny hoe "Montfort" zay eo ambonin'ny tanambokovoko: mampahatsiahy ilay misiônera lehibe niteny ny faritra andrefan'i Frantsa, Md Louis-Marie sy ireo Monfortana, hatramin'ny niandohana zay nanolotra ny fainany manontolo hitory an'i Kristy Fahendrena.

**Ny fiforonan'ny teny hoe « EurHope » dia avy amin'ny teny hoe Europe (Erôpa) + Hope (Fanantenana) :** Ny Kaontinanta Erôpa dia voaantso hisokatra ho amin'ny "Fanantenana".

**Ny tsipika iray zay mifandray amin'ny teny hoe « Hope »:** dia ilay lalam-panahy fohy, tsotra ary azo antoka "ho any amin'i Jesoa amin'ny alalan'i Maria " zay natolotr'i Md Louis-Marie ho an'ny vita batemy rehetra, indrindra ho an'ny mahatra sy ny madinika.

**Ny taona 2020 :** taona natokana hanombanana sy hanetsiketsehana indray ny asa fitoriana montfortana ankehitriny ho an'ny Kaontinata Erôpeana arahina fomba fiasa vaovao manakaiky ny manantra sy ireo rehetra mangetaheta aim-panahy (ny tsipika manga eo ambanin'ny taona)

**Kintana roa ambin'ny folo amin'ny faribolana :** araka ny Boky fanambarana (Fan 12,1, ireo kintana roa ambin'ny folo eo andohan'ilay « Vehivavy » ilay famantarana an'i Masina Maria sy ny vahoakan'Andriamanitra dia manambara ireo misiônera masina izay rahalahintsika niteny an'i Erôpa).

**Ny loko :** Ny fotsy (maneho ny mponina Erôpeana) zay hodidinin'ny loko mangan'ny lanitra sy ny ranomasina (maneho ireo mponina mpiavy miaina any Erôpa).

**Ny faribolana :** maneho an'izao tontolo izao sy ny sehatra izay hiasantsika.

**Ny Teny filamatra=** Ny teny filamatra « Montfort\_EurHope20 » dia manasa mba hanavao indray ny asa fitoriana monfortana any Erôpa ankehitriny zay velomin'ny Fanantenana araka ny ambaran'i Papa François amintsika hoe : « Aza avela handalo fotsiny ny fanantenana. »

## **Penjelasan LOGO dan MOTO (Indonesia)**

### **Elemen-elemen logo:**

**Salib di atas kata «Montfort»** mengingatkan kita akan misionaris besar asal Barat Prancis, St. Louis-Marie, tetapi juga para Montfortan yang, selama beberapa generasi, telah mengorbankan hidup mereka untuk mewartakan Kristus Sang Kebijaksanaan.

**Komposisi linguistik "EurHope" = Eropa + Hope (Harapan):** benua Eropa diundang untuk membuka diri pada Harapan.

**Garis horizontal yang menyatu dengan kata "Hope":** itu adalah jalan yang pendek, mudah, sempurna dan aman "kepada Yesus melalui Maria" yang diusulkan oleh St. Louis-Marie kepada semua yang dibaptis, mulai dengan yang termiskin dan tersederhana.

**Tahun 2020,** didedikasikan untuk menilai dan meluncurkan kembali misi Montfortian di Eropa kini, dengan jalur yang sesuai (**garis biru yang menggarisbawahi tahun**) kepada orang miskin dan orang-orang yang haus akan spiritualitas.

**Mahkota dua belas bintang:** menurut Kitab Wahyu (Why 12:1), dua belas bintang di kepala "Perempuan" yang melambangkan baik Perawan Maria maupun Gereja, merupakan para kudus dan martir yang telah menandai sejarah Eropa.

**Warna:** putih dari daerah yang tertutup salju (orang-orang di Eropa) dikelilingi oleh biru langit dan laut (orang-orang yang datang dari jauh).

**Lingkaran:** mewakili dunia dan masyarakat, tempat kita menghayati misi kita.

**Moto «Montfort\_EurHope20»** mengundang kita untuk memperbarui, dalam tanda Harapan, misi Montfortan di Eropa saat ini. Seperti yang diulangi oleh Paus Fransiskus: "Jangan biarkan Harapan kalian hilang".

## **Explication du LOGO et de la DEVISE (French)**

### **Éléments du Logo :**

**Le mot « Montfort » surmonté par une croix** : rappelle le grand missionnaire de Ouest de la France, saint Louis-Marie, et les Montfortains qui, depuis des générations, donnent leur vie pour annoncer Christ-Sagesse.

**La composition linguistique « EurHope » = Europe + Hope (Esperance)**: le continent « Europe » est invité à s'ouvrir à l' « Espérance ».

**Une ligne qui se rattache au mot « Hope »** : c'est le chemin spirituel court, facile et parfait « à Jésus par Marie » que saint Louis-Marie a livré à tous les baptisés et d'abord aux plus pauvres et aux tout petits.

**L'année 2020** : dédié à évaluer et relancer la mission montfortaine en Europe aujourd'hui, avec des parcours de vie adaptés auprès des pauvres et des gens assoiffées de spiritualité (**la ligne bleu qui souligne l'année**).

**Douze étoiles en cercle** : selon le livre de l'Apocalypse (Ap 12,1), les douze étoiles couronnant la tête de la « Femme » qui symbolise à la fois Sainte Marie et le peuple de Dieu, sont nos amis les saints et les témoins qui ont sillonné l'Europe.

**Les couleurs** : Le Blanc des régions enneigées (les peuples en Europe) est encerclé par le Bleu du ciel et de la mer (les peuples venant d'outremer).

**Cercle** : représente notre monde et la société où nous vivons la mission.

**La Devise = La devise « Montfort\_EurHope20 »** invite à renouveler la mission Montfortaine en Europe aujourd'hui sous la mouvance de l'Espérance. Comme le pape François nous le dit: « *Ne vous laissez pas voler l'Espérance* ».

## **Explanation of LOGO and MOTTO (English)**

### **LOGO:**

**The word "Montfort" surmounted on the Cross:** recalls the great missionary of Western France, saint Louis-Marie, and the Montfortians who for many generations continue to give their life to announce Christ Wisdom.

**The linguistic composition "EurHope" (Europe + Hope):** "Europe" is invited to be open to "Hope".

**A line related to the word "Hope"** is the short, easy and perfect spiritual path "to Jesus through Mary" that St. Louis Mary shared with all the baptized and first to the poorest and the simples.

**The year 2020:** a year dedicated to evaluate and revive the Montfortian's mission in Europe, with new adapted paths for the poor and people seeking for sense in life (**presented by the blue line that marks the year 2020**).

**Twelve stars in the circle:** according to the Book of Revelation (Rev 12:1), the twelve stars above the head of the "Woman", who symbolizes both Mother Mary and the people of God, are the saints and witnesses that continue to impact Europe.

**Colour:** the white colour symbolizes the earth where snow falls (representing the people in Europe), encircled with the colour blue to symbolize the sky and the sea (representing the people coming from overseas).

**The circle:** represents the world and society where the mission turns to.

**The MOTTO =** The motto "**Montfort\_EurHope20**" invites to renew the Montfortian's mission in Europe with Hope. As Pope Francis says: "*Do not let yourselves be robbed of Hope*".

## **Spiegazione del LOGO e del MOTTO** **(Italy)**

### **Elementi del Logo:**

**La croce issata sulla parola « Montfort »** richiama il grande missionario dell’Ovest della Francia, san Luigi-Maria, ma anche i Monfortani che, da tante generazioni, sacrificano la loro vita per annunciare il Cristo-Sapienza.

**La composizione linguistica “EurHope” = Europa + Hope (Speranza):** il continente di Europa è invitato ad aprirsi alla Speranza.

**Una linea orizzontale che si unisce alla parola “Hope”:** è il cammino breve, facile e perfetto “a Gesù per Maria” che san Luigi-Maria ha consegnato a tutti i battezzati iniziando dai più poveri e semplici.

**L’anno 2020,** dedicato a valutare e a rilanciare la missione monfortana in Europa oggi, con dei percorsi adatti (**la linea blu che sottolinea l’anno**) ai poveri e alla gente assetata di spiritualità.

**La corona di dodici stelle:** secondo l’Apocalisse (Ap 12,1), le dodici stelle sul capo della “Donna”, che simboleggia sia la Vergine Maria sia la Chiesa, sono i nostri amici santi e i testimoni che hanno marcato la storia dell’Europa.

**I colori:** il Bianco delle regioni innevate (i popoli in Europa) è avvolto dal Blu del cielo e del mare (i popoli provenienti da lontano).

**Cerchio:** rappresenta il mondo e la società, dove viviamo la missione.

**Il Motto «Montfort\_EurHope20»** invita a rinnovare, nel segno della Speranza, la missione monfortana nell’Europa di oggi. Come ripete papa Francesco: *“Non lasciatevi rubare al Speranza”*.